

van Roggen, l'hon. George Clifford

Commerce extérieur, Tribunal canadien

Fusion du Tribunal canadien des importations, de la Commission du tarif et du Conseil canadien du textile et du vêtement, réduction des effectifs, q., 1058, 1196

Construction navale

Côte ouest, projet de construire le brise-glace *Polar 8*, q., 230, 630-31

Golfe Persique, guerre

Avions de chasse canadien, rôle, nécessité d'en modifier l'armement, q., 5280, 5318

Soldats canadiens

Décorations, q., 5374, 5484

Éloges, q., 5374

Groupe de consultation des citoyens

Attitude du président, composition du groupe, position du gouv., q., 3560

Rémunération du président et des membres, demande de documents, q., 3603, 3925

Mexique, nomination d'un négociateur en chef, q., 3915

Q. de privilège, suite à des remarques offensives, sén. Buckwold présente des excuses en son nom, 4732

Réorganisation judiciaire de la Colombie-Britannique—C-59, 1633

Sénat

Absence du leader du gouv., q., 5280

Arrêt du timbre, lettre du Président, q. de privilège, 2534, 2535-37

Taxe d'accise, Code criminel, Douanes, Tarif des douanes, Accise, Impôt sur le revenu, Statistique, Cour canadienne de l'impôt—C-62, 3904, 4017, 4018, 4517, 4527, 4534-35, 4536-37, 4539-41, 4542-43, 4544-46, 4547, 4548, 4549-56, 4557-60, 4561-66, 4660

Taxe sur les produits et services, présentation de pétitions, 3044-45, 3046, 3553-54

Transports

de Havilland, société, offre d'achat faite par une société britannique, examen par Investissement Canada, q., 5591

Vanier, feu Madame Pauline, C.P. (décédée le 23 mars 1991), hommages, 5480

Végétaux. Voir **Protection des obtentions végétales—C-15; Protection des végétaux—C-67**

Vérificateur général, dépôt rap., 5541

Via Rail

Amtrak, possibilité de compléter les services, q., 542-43, 630-31
Canada atlantique, service, hausse du taux d'utilisation au N.-B., q., 139-40

Changements, nature

Demande de renseignements, q., 537, 587

Demande de réponse, 563

Service, demande d'éclaircissements, q., 628-29, 704

Compressions budgétaires, compressions d'effectifs à prévoir, ancienneté et droits de pension, q., 137, 240, 256-57

Fréquence, trajet et interruption de services, annulation de l'exigence relative à la présentation de demandes, politique du gouv., q., 3666-67, 3981

Nomination du nouveau président, q., 137

Nature, conflit d'intérêts possible, q., 139

Plan de rationalisation fondé sur l'utilisation, maintien de services, q., 141-42

Projet de loi, intentions du gouv., q., 543

Rapport *Horner*, mesures gouv., q., 29-30

Recherche et développement, dépenses en vue d'améliorer le matériel roulant, q., 140-41

Réduction des services

Ancienneté et droits de pension, peu d'intérêt accordé à la clientèle, q., 543-44

Ateliers d'entretien de Halifax, q., 587

Via Rail—SuiteRéduction des services—*Suite*

Et mises à pied envisagées, ateliers d'entretien de Halifax, q., 629, 705

Indemnités de cessation d'emploi, coût, q., 544, 588

Nombre de passagers au N.-B., ateliers d'entretien de Halifax, disproportion des réductions dans les provinces atlantiques, q., 540-41, 589-90

Services, disponibilité, politique du gouv., q., 27-29

Transports, déclarations du ministre, réductions des services et mises à pied, subventions à l'industrie du transport routier, q., 535-37, 590-91

Via Rail, Chemins de fer nationaux du Canada

Privatisation, demande de précisions, q., 539-40

Vieillesse, sécurité. Voir **Impôt sur le revenu et autres lois connexes—C-28**

Violence faite aux femmes dans la société canadienne

Conséquences des compressions budgétaires fédérales, position du gouv., q., 1273-74

Q. de privilège, 3548

Tragédie de l'École polytechnique (Université de Montréal), premier anniversaire, minute de silence, 4663-64

Voir aussi **Université de Montréal, tragédie...**

Violence faite aux femmes dans la société canadienne, avis d'interpellation, 1080, débat, 1258-61, 5363-66, 5452-54

CJRT, station de radio de Toronto, a fait une série d'émissions sur ce sujet, 1259

Contrôle des armes à feu, 1260

Cour suprême, décision dans l'affaire d'Angélique Lynn Lavallée, syndrome de la femme battue, 5364

Explications de ce problème, 1259, 5453

Franklin, professeur Ursula, de l'Université de Toronto, citation, 1260

Mesures prises par le gouv. fédéral, 5365-66

Report du débat, 1276, 1571, 1611, 1653

Statistiques, 5364-65, 5454

Université de Montréal, tragédie à l'École polytechnique, allusion, (avec liste des victimes), 1258-59, 1260, 5364

Orateurs: les honorables sénateurs

* Frith, Royce, 1258-60

Marsden, Lorna, 5452-54

Spivak, Mira, 5364-66

Visiteurs de marque à la tribune

Alberta, M. Austin Mardon de Lethbridge, pionnier de l'Arctique et de l'Antarctique, 45

Association des parlementaires du Commonwealth, membres, 1770

Association du Barreau canadien, président

Chapman, M. Wayne R., C.R., 5641

(M. Pat Peacock, C.R.), 68

Association internationale des programmes d'échange culturel, membres, 5336-37

Barbade, délégation, 207

Belgique, délégation parlementaire, 543

Bermudes, M. David Wilkinson, président de l'Assemblée nationale, et M^{me} W. ilkinson, 598

Bordeleau, M. Danny, agent de liaison avec le gouv. et vice-président de l'Association de la marine marchande canadienne, 5655

Brown, M^{lle} Carmen, lauréate du concours national de composition organisé au niveau secondaire à l'occasion de la Journée de droit, 5641

Chorale de Paularo (en Italie), représentants, 3497

Chrétien, l'hon. Jean, chef du Parti libéral, 2663

Holden, M. Richard, député de l'Assemblée nationale du Québec et membre de la Commission Bélanger-Campeau, 4405-06